

Guay (St. Boniface),	Macdonald	Pelletier,	Stafford,
Guilbault,	(Rosedale),	Penner,	Stewart (Cochrane),
Hogarth,	McBride,	Perrault,	St. Pierre,
Honey,	Major,	Pilon,	Thomas
Hopkins,	Marceau,	Portelance,	(Maisonneuve),
Howard (Okanagan	Marchand	Reid,	Turner
Boundary),	(Kamloops-	Rochon,	(London East),
Hymmen,	Cariboo),	Roy (Laval),	Watson,
Kierans,	Mongrain,	Ryan,	Weatherhead,
Lachance,	Olson,	Sharp,	Whelan,
Langlois,	Orange,	Smerchanski,	Whicher,
Laniel,	Osler,	Smith	Whiting—76.
Lessard	Otto,	(Saint-Jean),	
(Lac-Saint-Jean),	Ouellet,		

The hour for Private Members' Business expired.

The Order being read for the report stage of Bill S-5, An Act to amend the Oil and Gas Production and Conservation Act, as reported (without amendment) from the Standing Committee on National Resources and Public Works;

RULING BY MR. ACTING SPEAKER

The ACTING SPEAKER (Mr. Béchard): The motion reads as follows: "That Bill S-5, An Act to amend the Oil and Gas Production and Conservation Act be amended, by adding thereto the following as Clause 7:

7. This Act shall come into force following a settlement mutually acceptable to the Crown and the people commonly referred to as Indians and Eskimos indigenous to areas now referred to as the Yukon Territory and the Northwest Territories at the time European explorers or their descendants first visited the areas, and the said settlement relating to lands, resources and other tribal or community property rights of the said people."

As the honourable Member for Skeena will recall the same motion was proposed on his behalf by the honourable Member for Comox-Alberni (Mr. Barnett) on June 5, 1969 when the House was considering Bill S-29, respecting the production and conservation of oil and gas in the Yukon Territory and the Northwest Territories. On that occasion I ruled that the proposed motion was out of order in that the proposed amendment was in the nature of a substantive motion since it sought to introduce a new question into the bill. The Chair is of the opinion that the decision reached on June 5 last should be re-echoed on this occasion. The motion proposed by the honourable Member would introduce into the bill the question of treaty rights of certain people in our northern areas and, as such, the subject-matter of the proposed motion is beyond the scope of the present bill.

In this regard may I refer the honourable Member for Skeena to citation 406, Beauchesne's 4th edition, which in part reads as follows: "Amendments are out of order if they are

- (a) irrelevant to the bill, or beyond its scope, governed by or dependent upon amendments already negated;
- (b) inconsistent with or contradictory to the bill as agreed to by the Committee."

For those reasons I must with regret declare that the motion to amend the bill may not be received.